



Dichiarazione dei referti di laboratorio Foglio 1

Inviare immediatamente all'UFSP e al medico cantonale.
La trasmissione all'UFSP avviene possibilmente per via elettronica.^a
Altrimenti HIN secured a: report@hin.infreport.ch

Dichiarare entro 2 ore il risultato pos./neg. telefonicamente, inviare al medico cantonale e all'UFSP il formulario specifico complementare (protocollo addizionale). **Prego inviare le prove al laboratorio designato dall'UFSP.**

- Risultato eccezionale di analisi di laboratorio (valevole anche per i risultati di analisi che non devono essere dichiarati o non dichiarati entro 2 ore)
- *Bacillus anthracis* (non dichiarare risultati negativi dai prelievi nell'ambiente)
- *Clostridium botulinum* (non dichiarare botulismo da ferita o botulismo infantile)
- Influenza A(HxNy) nuovo subtipo con potenziale pandemico (non dichiarare messa in evidenza di antigeni via test rapidi)
- Coronavirus MERS / SARS
- Virus del vaiolo *Variola* / *Vaccinia*
- Febbri emorragiche virali che possono essere trasmesse da persona a persona (Ebola, Marburg, Crimea-Congo, Lassa)
- *Yersinia pestis*

Dichiarare entro 24 ore

- | | | |
|---|--|--|
| ☐ <i>Campylobacter spp.</i>
da specificare se conosciuto: specie | ☐ Virus dell'epatite E
solo sequenza di genome (PCR) | ☐ Virus della rabbia ^b
su richiesta dell'autorità sanitaria,
dichiarare risultato negativo |
| ☐ Virus della chikungunya | ☐ <i>Listeria monocytogenes</i> ^c
da specificare se conosciuto: tipo | ☐ Virus della rosolia ^g
PCR (RNA): ☐ positivo ☐ negativo |
| ☐ Corinebatteri, produttori di tossina
<i>C. diphtheriae</i> , <i>C. ulcerans</i> , <i>C. pseudotuberculosis</i> ;
da specificare se conosciuto: tipo;
gene della tossina, PCR: ☐ positivo ☐ negativo
tossina, Elek: ☐ positivo ☐ negativo | ☐ <i>Legionella spp.</i> ^c | ☐ <i>Salmonella spp.</i>
da specificare se conosciuto: specie, tipo; Inviare tutti gli
isolati che non appartengono al sierotipo enteritidis al
NENT |
| ☐ Virus della dengue
non dichiarare reazioni crociate evidenti | ☐ Virus del morbillo ^g
PCR (RNA): ☐ positivo ☐ negativo | ☐ <i>Shigella spp.</i> ^c
da specificare se conosciuto: specie |
| ☐ <i>Escherichia coli</i> , enteroemorragica
EHEC, VTEC, STEC;
da specificare se conosciuto: sierotipo, tipo di tossina | ☐ Virus Mpox | ☐ <i>Vibrio cholerae</i> ^c
sierotipo, accertamento della tossina |
| ☐ Virus della febbre gialla ^b
su richiesta dell'autorità sanitaria,
dichiarare risultato negativo | ☐ Complesso <i>M. tuberculosis</i>
si prega di utilizzare l'apposito formulario | ☐ West-Nile-Virus (WNV) ^b
specificare se conosciuto: differenziazione WNV/Kunjin,
indicazione sulla provenienza (I oppure II) se WNV |
| ☐ Virus dell'epatite A | ☐ <i>Neisseria meningitidis</i> ^{c, d, f}
microscopia: solo diplococchi
gram-neg. nel liquor;
antigene: solo nel liquor;
da specificare se conosciuto: sierogruppo | ☐ Virus Zika ^e |
| ☐ Aumento di referti di laboratorio: _____
Non segnalare per nome. In "ulteriori informazioni" specificare il numero di persone, età, periodo, luogo, ecc. | ☐ Virus della poliomielite ^b
da specificare se conosciuto: aumento
del titolo $\geq 4x$ o sieroconversione | |

Diagnosi di laboratorio

data del prelievo: ____/____/____
giorno mese anno

data della prova/data del test: ____/____/____
giorno mese anno

materiale d'esame: _____

Specie, tipo, interpretazione ed ulteriori informazioni:

metodo/i analitico/i con risultato positivo:

- | | |
|---|--|
| ☐ coltura/isolato | ☐ microscopia |
| ☐ sequenza di genome (DNA/RNA) | ☐ tossina |
| ☐ antigene | |
| sierologia/anticorpi | ☐ sieroconversione |
| | ☐ IgM |
| | ☐ IgG ☐ aumento del titolo $\geq 4x$ |
| ☐ altro: _____ | |

Paziente

in caso di *Campylobacter spp.* e West-Nile-Virus, indicare le **iniziali**

iniziale cognome: ____ iniziale nome: ____

altrimenti indicare **nome completo + via**

cognome: _____ nome: _____
via e numero: _____

data di nascita: ____/____/____ sesso: ☐ f ☐ m

NAP/luogo di residenza: _____

cantone: _____ paese di residenza, se non CH: _____

Medico mandante

nome, indirizzo, tel., istituzione, reparto:

Laboratorio dichiarante

nome, indirizzo, tel. (o timbro):

data: ____/____/____ firma: _____

^a Informazioni sulla dichiarazione di malattie infettive: <https://www.bag.admin.ch/infreporting>

^b I campioni vanno inoltrati al centro di riferimento indicato dall'UFSP

^c Gli isolati vanno inoltrati al centro di riferimento indicato dall'UFSP

^d Solo a partire da materiale normalmente sterile (come p. es. sangue, liquido cefalorachidiano, liquido articolare, *niente* urina)

^e I campioni prelevati da donne incinte vanno inoltrati a un centro di riferimento indicato dall'UFSP

^f I campioni con risultato positivo di PCR vanno inoltrati a un centro di riferimento indicato dall'UFSP

^g In caso di altri risultati, dichiarare come «metodo analitico con risultato positivo»



Dichiarazione dei referti di laboratorio Foglio 2

Entro 1 settimana inviare all'UFSP e al medico cantonale.
La trasmissione all'UFSP avviene possibilmente per via elettronica.^a
Altrimenti HIN secured a: report@hin.infreport.ch

Dichiarare entro una settimana

- | | | |
|---|---|---|
| ☐ Brucella spp.
specificare se conosciuto: specie | ☐ Virus dell'epatite B ^f
☐ Anti-HBc-IgM ☐ HBs Ag ☐ HBe Ag | ☐ Prioni ^e
☐ istologia ☐ messa in evidenza della PrP ^{Sc}
☐ proteina 14-3-3 nel liquor in caso di sospetto di CJD |
| ☐ Chlamydia trachomatis
dichiarare soltanto i risultati dei campioni del tratto genitale; specificazione del tipo non è necessaria | ☐ Virus dell'epatite C ^f
☐ anti-HCV con test di conferma positivo
☐ antigene core | ☐ SARS-CoV-2 ^g |
| ☐ Coxiella burnetii
solo infezione acuta; in caso di S = per favore dati sulle IgG e IgM specifici contro gli antigeni della fase II | ☐ HIV
si prega di utilizzare l'apposito formulario | ☐ Streptococcus pneumoniae ^{c, d}
specificare se conosciuto: tipo |
| ☐ Enterobatteriacee produttrici ^b di carbapenemasi | ☐ Virus dell'influenza, stagionale
specificare se conosciuto: tipo e subtipo | ☐ Treponema pallidum
Non riempire nessun metodo di individuazione. Il solo test VDRL/RPR positivo o accompagnato dal test specifico negativo (TPHA/TPPA, anticorpi FTA) non deve essere dichiarato. |
| ☐ Francisella tularensis | ☐ Neisseria gonorrhoeae | ☐ Trichinella spiralis
specificare se conosciuto: specie |
| ☐ Haemophilus influenzae ^d
specificare se conosciuto: tipo | ☐ Plasmodium spp.
specificare se conosciuto: specie | ☐ Virus dell'encefalite da zecche |
| ☐ Infezioni da hantavirus
specificare se conosciuto: tipo | | |

Diagnosi di laboratorio

data del prelievo: ____/____/____
giorno mese anno

data della prova/data del test: ____/____/____
giorno mese anno

materiale d'esame: _____

Specie, tipo, interpretazione ed ulteriori informazioni:

metodo/i analitico/i con risultato positivo:

- | | |
|---|--|
| ☐ coltura/isolato | ☐ microscopia |
| ☐ sequenza di genoma (DNA/RNA) | ☐ tossina |
| ☐ antigene | |
| sierologia/anticorpi | ☐ sieroconversione |
| | ☐ IgM |
| | ☐ IgG ☐ aumento del titolo $\geq 4x$ |
| ☐ altro: _____ | |

Paziente

in caso di *Coxiella burnetii*, CPE, HBV, HCV, Prioni + SARS-CoV-2 indicare **nome completo + via**

cognome: _____ nome: _____

via e numero: _____

altrimenti indicare le iniziali

iniziale cognome: _____ iniziale nome: _____

data di nascita: ____/____/____ sesso: ☐ f ☐ m

NAP/luogo di residenza: _____ cantone: _____ paese di residenza, se non CH: _____

Medico mandante

nome, indirizzo, tel., istituzione, reparto:

Laboratorio dichiarante

nome, indirizzo, tel. (o timbro):

data: ____/____/____ firma: _____

^a Informazioni sulla dichiarazione di malattie infettive: <https://www.bag.admin.ch/infreporting>

^b I campioni vanno inoltrati al centro di riferimento indicato dall'UFSP

^c Gli isolati vanno inoltrati al centro di riferimento indicato dall'UFSP

^d Solo a partire da materiale normalmente sterile (come p. es. sangue, liquido cefalorachidiano, liquido articolare; *niente* urina)

^e In caso di sospetto di vCJK, inviare il prelievo al laboratorio designato dall'UFSP

^f In caso di risultato positivo della PCR, dichiarare come «sequenza di genoma (DNA/RNA)»

^g In caso di altri risultati, dichiarare come «metodo analitico con risultato positivo»